

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

----- o O o -----

HỢP ĐỒNG MUA SÁCH

Số: 09/ĐHV-HĐ2020

- Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 24/11/2015, có hiệu lực từ ngày 01/01/2017;

- Căn cứ Luật Thương mại được Quốc hội nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/6/2015;

- Căn cứ Luật Xuất bản được Quốc hội nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 20/11/2012;

- Căn cứ quyết định số **11** /QĐ –ĐHV, Phê duyệt kết quả chỉ định thầu đơn vị cung cấp sách, tài liệu phục vụ công tác chuyên môn của nhà trường.

- Căn cứ quyết định ủy quyền của Hiệu trưởng số 2387 ngày 04/09/2019 cho ông Nguyễn Huy Bằng.

Hôm nay, ngày **08** tháng **5** năm 2020, chúng tôi gồm có:

Bên A: (Bên mua) TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Đại diện là Ông: **Nguyễn Huy Bằng** Chức vụ: Phó Hiệu trưởng
Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn - Thành phố Vinh - Tỉnh Nghệ An
Điện thoại : 038-3856247 Fax: 038-3555850
Số tài khoản: 9523.1.1055499 - Tại: Kho bạc Nhà nước Tỉnh Nghệ An
Mã số thuế: 2900466502

Bên B: (Bên bán) TRUNG TÂM KINH DOANH XUẤT BẢN VÀ PHÁT HÀNH SÁCH

Địa chỉ: 16 Hàng chuỗi - Hai Bà Trưng - Hà Nội
Người đại diện: Ông **Võ Sinh Viên**
Mã số thuế: 0100111560-003
Điện thoại: 0243.9729437
Chức vụ: Giám đốc
Tài khoản: 115 000 132 913 tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam, Chi nhánh Hoàn Kiếm.

Hai bên thoả thuận và nhất trí ký kết hợp đồng mua bán sách với những điều khoản sau:

Điều 1. Luật và ngôn ngữ sử dụng

1.1 Hợp đồng này chịu sự điều tiết của hệ thống Luật của Nước CHXHCN Việt Nam.

1.2 Ngôn ngữ sử dụng cho Hợp đồng là: Tiếng Việt.

Điều 2: Phương thức, thời hạn, loại tiền thanh toán:

- 2.1. Phương thức thanh toán: Chuyển khoản qua ngân hàng.
- 2.2. Đồng tiền thanh toán: Việt Nam đồng.
- 2.3. Thời hạn thanh toán: thanh toán 100% giá trị hợp đồng chậm nhất 15 ngày sau khi ký biên bản nghiệm thu và biên bản thanh lý.
- 2.4. Nguồn kinh phí: Nguồn kinh phí là nguồn ngân sách và các nguồn hợp pháp khác.
- 2.5. Hình thức hợp đồng trọn gói.

Điều 3. Chứng loại, số lượng, giá cả hàng hóa

Bên B đồng ý cung cấp cho bên A các hàng hóa với quy cách và giá cả như sau:

Số lượng sách: 370 cuốn (*có phụ lục danh mục sách kèm theo*)

Số tiền: 46.440.000VNĐ

Bằng chữ: *Bốn mươi sáu triệu bốn trăm bốn mươi bốn nghìn đồng chẵn*

(Giá trên đã bao gồm thuế GTGT và các khoản thuế, chi phí khác)

Điều 4. Chất lượng hàng hóa

- Hàng hoá được Bên B cung cấp cho Bên A trong phạm vi hợp đồng này phải đảm bảo mới, đúng chủng loại, đúng danh điểm và các tiêu chuẩn ghi trong điều 3 của hợp đồng.
- Hàng phải được đóng gói và được bảo quản tốt. Bên B phải chịu trách nhiệm về chất lượng của hàng hoá.

Điều 5: Phương thức giao nhận và điều kiện nghiệm thu:

5.1 - Phương thức giao nhận:

- Toàn bộ lô hàng trên được bên B giao cho bên A tại kho của bên A bằng phương tiện của bên B trong vòng 30 ngày kể từ ngày ký hợp đồng.

5.2 - Điều kiện nghiệm thu:

Khi bên B đến giao hàng, hai bên sẽ tiến hành kiểm tra. Nếu hàng hóa đảm bảo chất lượng, số lượng, đúng chủng loại, mẫu mã thì hai bên sẽ tiến hành lập biên bản nghiệm thu chính thức và làm thủ tục nhập kho bên A.

Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của hai bên:

Bên A :

- Bố trí cán bộ cùng với bên bán làm thủ tục giao nhận, kiểm tra chất lượng hàng hoá và xử lý các phát sinh trong quá trình giao nhận (nếu có).
- Thanh toán tiền cho Bên bán đúng thời hạn như đã quy định trong hợp đồng.

Bên B :

- Có trách nhiệm cung cấp, bàn giao hàng hóa theo đúng mẫu mã, chất lượng như các điều khoản mà hợp đồng đã ký với Bên A.
- Thực hiện công việc được giao theo đúng quy cách đặt hàng về chất liệu, số lượng và chất lượng.

- Giao hàng đúng tiến độ, cung cấp đầy đủ chứng từ thanh toán cho Bên A.

Điều 7. Thanh lý hợp đồng

Các giấy tờ sau sẽ là cơ sở để hai bên tiến hành thủ tục thanh lý hợp đồng:

- Hoá đơn bán hàng (hoá đơn thuế GTGT theo phương pháp trực tiếp hoặc khấu trừ).
- Biên bản giao và nghiệm thu.

Điều 8. Cam kết chung.

Hợp đồng này cũng như tất cả các tài liệu, thông tin liên quan đến hợp đồng sẽ được các bên quản lý theo quy định hiện hành của Nhà nước về bảo mật.

Hai bên cam kết thực hiện tốt các điều khoản đã thỏa thuận trong hợp đồng, mọi sửa đổi bổ sung hợp đồng đều ghi nhận bằng văn bản và được hai bên cùng nhất trí thông qua.

Hợp đồng có hiệu lực từ ngày ký và hết hiệu lực khi hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng. Hợp đồng gồm 03 trang, được làm thành 05 bản, bên A giữ 03 bản, bên B giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Phó Hiệu Trưởng ✓

Nguyễn Huy Bằng

ĐẠI DIỆN BÊN B

Giám đốc



Võ Sinh Viên

TRUNG TÂM KINH DOANH XUẤT BẢN VÀ PHÁT HÀNH SÁCH



Số 16 Hàng Chuối – Hai Bà Trưng – Hà Nội

SĐT: 04.39729437 – Website: vnubooks.com

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG

(Kèm theo hợp đồng số: 09/ĐHV-HĐ2020 Ngày 08 tháng 05 năm 2020)

Kính gửi: Trường Đại học Vinh

Địa chỉ: 182 Lê Duẩn, TP Vinh, Nghệ An

TT	Tên sách	Năm xuất bản	Tác giả	Đơn giá (VNĐ)	Số lượng	Thành Tiền
1	Từ ký hiệu đến biểu tượng	2016	Trịnh Bá Đĩnh	129.000	10	1.290.000
2	Văn học nhà trường	2016	Lê Đức Luận	80.000	10	800.000
3	Âm tiết tiếng việt và ngôn ngữ thi ca	2016	Nhiều tác giả	160.000	10	1.600.000
4	Các phương tiện liên kết và tổ chức văn bản	2015	Nguyễn Chí Hòa	32.000	10	320.000
5	Giáo trình ngôn ngữ học	2017	Nguyễn Thiện Giáp	105.000	10	1.050.000
6	Hư từ tiếng Việt	2016	Bùi Minh Toán	86.500	10	865.000
7	Lý thuyết trật tự từ trong cú pháp	2016	Lý Toàn Thắng	21.500	10	215.000
8	Những lĩnh vực ứng dụng của Việt ngữ học	2016	Nguyễn Thiện Giáp	45.000	10	450.000
9	Những vấn đề ngôn ngữ và văn hóa tập 1	2015	Lê Đức Luận	75.000	10	750.000
10	Tiếng việt cơ sở Q1	2017	Nguyễn Việt Hương	110.000	30	3.300.000
11	Tiếng việt cơ sở Q2	2017	Nguyễn Việt Hương	130.000	30	3.900.000
12	Tiếng việt nâng cao Q1	2017	Nguyễn Việt Hương	139.000	30	4.170.000
13	Tiếng việt nâng cao Q2	2017	Nguyễn Việt Hương	145.000	30	4.350.000
14	Từ điển khái niệm ngôn ngữ học	2016	Nguyễn Thiện Giáp	240.000	10	2.400.000
15	Folklore và văn học việt	2017	Nguyễn Thi Kim Ngân	145.000	10	1.450.000

16	Giáo trình văn học Ấn độ	2016	Đỗ Thu Hà	180.000	10	1.800.000
17	Giáo trình Văn học dân gian Việt Nam	2017	Lê Đức Luận	96.500	10	965.000
18	Nam phong tạp chí	2017	Nhiều tác giả	480.000	10	4.800.000
19	Ngôn ngữ nghệ thuật Nam Cao	2017	Lê Hải Anh	65.000	10	650.000
20	Nhật Bản từ mỹ học đến văn chương	2017	Ng. Phương Khánh	160.000	10	1.600.000
21	Thi pháp văn xuôi Puskin	2017	Thành Đức Hồng	68.000	10	680.000
22	Thơ ca phật giáo VN	2017	Nhiều tác giả	99.000	10	990.000
23	Thơ Chế Lan Viên với phong cách suy tưởng	2016	Nguyễn Bá Thành	49.500	10	495.000
24	Thơ pháp thế kỉ XX	2016	Nhiều tác giả	140.000	10	1.400.000
25	Tiểu thuyết James Joyce	2016	Nguyễn Linh Chi	86.000	10	860.000
26	Tiểu thuyết phương tây thế kỉ 18	2016	Nhiều tác giả	140.000	10	1.400.000
27	Tiểu thuyết phương tây thế kỉ 19	2016	Nhiều tác giả	160.000	10	1.600.000
28	Văn chương nghệ thuật và thiết chế văn hóa	2017	Tập thể tác giả	149.000	10	1.490.000
29	Văn chương như là quá trình dựng diễn	2017	Ngô Tự Lập	80.000	10	800.000
Tổng cộng					370	46.440.000

Bằng chữ: Bốn mươi sáu triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng chẵn

Đại diện bên A

hiep
Vũ Duy Hiệp

Đại diện bên B

Giám Đốc



GIÁM ĐỐC

Võ Sinh Viên

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN NGHIỆM THU VÀ THANH LÝ

HỢP ĐỒNG MUA SÁCH

Số: 09/ĐHV-BBNT&TL2020

Căn cứ Bộ luật Dân sự 2005 được Quốc hội khóa XI, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 14 tháng 6 năm 2005, có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2006.

Căn cứ Bộ luật Thương Mại được Quốc hội khóa XI, kỳ họp thứ 7 thông qua và có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2006

Căn cứ hợp đồng kinh tế số **09/ĐHV-HĐ2020** ngày **08** tháng **5** năm 2020, về việc mua sách.

Căn cứ quyết định ủy quyền của Hiệu trưởng số 2387 ngày 04/09/2019 cho ông Nguyễn Huy Bằng.

*Hôm nay, ngày **18** tháng **5** năm 2020, tại Trường Đại học Vinh, chúng tôi gồm:*

Bên A: (Bên mua) TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Đại diện là Ông: **Nguyễn Huy Bằng** Chức vụ: Phó Hiệu trưởng
Địa chỉ: **Số 182 Lê Duẩn - Thành phố Vinh - Tỉnh Nghệ An**
Điện thoại : **038-3856247** Fax: **038-3555850**
Số tài khoản: **9523.1.1055499** Tại Kho bạc Nhà nước tỉnh Nghệ An
Mã số thuế: **: 2900466502**

Bên B: (Bên bán) TRUNG TÂM KINH DOANH XUẤT BẢN VÀ PHÁT HÀNH SÁCH

Địa chỉ: **16 Hàng chuỗi - Hai Bà Trưng - Hà Nội**
Người đại diện: **Ông Võ Sinh Viên**
Mã số thuế: **0100111560-003**
Điện thoại: **043.9729437**
Chức vụ: **Giám đốc**
Tài khoản: **115 000 132 913** tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam,
Chi nhánh Hoàn Kiếm.

Hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng số 09/ĐHV-HĐ2020 ngày **09** tháng **05** năm 2020 với các nội dung sau đây:

Điều 1: Phần thực hiện hợp đồng :

Trung Tâm Kinh doanh xuất bản và Phát hành sách đã cung cấp đầy đủ sách cho Trường Đại học Vinh theo đúng các điều khoản của hợp đồng số 09/ĐHV-HĐ2020 ngày **08** tháng **05** năm 2020. Về mẫu mã, số lượng, chất lượng quy cách: Hàng mới, chất lượng tốt, mẫu mã đẹp (có phụ lục danh mục sách kèm theo).

Điều 2: Bên B đã bàn giao đầy đủ cho Bên A các thủ tục chứng từ; Hai bên cùng thống nhất nghiệm thu và thanh lý hợp đồng không có gì vướng mắc.

Điều 3: Phần tài chính:

Tổng giá trị hợp đồng đã ký là:

46.440.000 VNĐ

Phát sinh khi thực hiện HĐ:

0 VNĐ

Tổng giá trị HĐ thực hiện là:

46.440.000 VNĐ

(Bằng chữ: Bốn mươi sáu triệu bốn trăm bốn mươi bốn nghìn đồng chẵn)

Bên A sẽ thanh toán số tiền còn lại cho bên B trong vòng 15 ngày kể từ ngày ký bản thanh lý hợp đồng này.

Thanh lý hợp đồng này có giá trị khi bên A thanh toán hết số tiền cho Bên B.

Biên bản này được lập thành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản và có giá trị pháp lý như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Phó Hiệu Trưởng



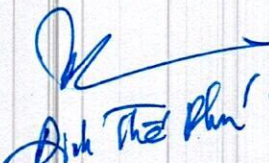
Nguyễn Huy Bằng

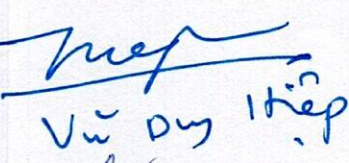
ĐẠI DIỆN BÊN B

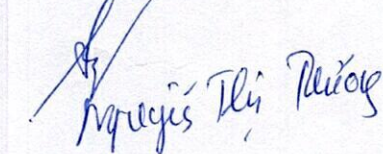
Giám đốc



Võ Sinh Viên


Đinh Thế Phấn


Vũ Duy Hiệp


Nguyễn Thị Phương

TRUNG TÂM KINH DOANH XUẤT BẢN VÀ PHÁT HÀNH SÁCH

Số 16 Hàng Chuối – Hai Bà Trưng – Hà Nội

SĐT: 04.39729437 – Website: vnubooks.com

PHỤ LỤC THANH LÝ HỢP ĐỒNG

(Kèm theo biên bản nghiệm thu và thanh lý số: 09/ĐHV-BBNT&TL2020 Ngày 18 tháng 05 năm 2020)

Kính gửi: Trường Đại học Vinh

Địa chỉ: 182 Lê Duẩn, TP Vinh, Nghệ An

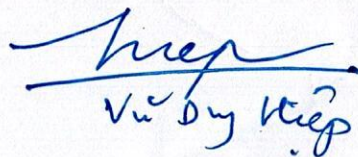
TT	Tên sách	Năm xuất bản	Tác giả	Đơn giá (VNĐ)	Số lượng	Thành Tiền
1	Từ ký hiệu đến biểu tượng	2016	Trịnh Bá Đĩnh	129,000	10	1,290,000
2	Văn học nhà trường	2016	Lê Đức Luận	80,000	10	800,000
3	Âm tiết tiếng việt và ngôn ngữ thi ca	2016	Nhiều tác giả	160,000	10	1,600,000
4	Các phương tiện liên kết và tổ chức văn bản	2015	Nguyễn Chí Hòa	32,000	10	320,000
5	Giáo trình ngôn ngữ học	2017	Nguyễn Thiện Giáp	105,000	10	1,050,000
6	Hư từ tiếng Việt	2016	Bùi Minh Toán	86,500	10	865,000
7	Lý thuyết trật tự từ trong cú pháp	2016	Lý Toàn Thắng	21,500	10	215,000
8	Những lĩnh vực ứng dụng của Việt ngữ học	2016	Nguyễn Thiện Giáp	45,000	10	450,000
9	Những vấn đề ngôn ngữ và văn hóa tập 1	2015	Lê Đức Luận	75,000	10	750,000
10	Tiếng việt cơ sở Q1	2017	Nguyễn Việt Hương	110,000	30	3,300,000
11	Tiếng việt cơ sở Q2	2017	Nguyễn Việt Hương	130,000	30	3,900,000
12	Tiếng việt nâng cao Q1	2017	Nguyễn Việt Hương	139,000	30	4,170,000
13	Tiếng việt nâng cao Q2	2017	Nguyễn Việt Hương	145,000	30	4,350,000
14	Từ điển khái niệm ngôn ngữ học	2016	Nguyễn Thiện Giáp	240,000	10	2,400,000
15	Folklore và văn học việt	2017	Nguyễn Thi Kim Ngân	145,000	10	1,450,000



16	Giáo trình văn học Ân độ	2016	Đỗ Thu Hà	180,000	10	1,800,000
17	Giáo trình Văn học dân gian Việt Nam	2017	Lê Đức Luận	96,500	10	965,000
18	Nam phong tạp chí	2017	Nhiều tác giả	480,000	10	4,800,000
19	Ngôn ngữ nghệ thuật Nam Cao	2017	Lê Hải Anh	65,000	10	650,000
20	Nhật Bản từ mỹ học đến văn chương	2017	Ng. Phương Khánh	160,000	10	1,600,000
21	Thi pháp văn xuôi Puskin	2017	Thành Đức Hồng	68,000	10	680,000
22	Thơ ca phật giáo VN	2017	Nhiều tác giả	99,000	10	990,000
23	Thơ Chế Lan Viên với phong cách suy tưởng	2016	Nguyễn Bá Thành	49,500	10	495,000
24	Thơ pháp thế kỉ XX	2016	Nhiều tác giả	140,000	10	1,400,000
25	Tiểu thuyết James Joyce	2016	Nguyễn Linh Chi	86,000	10	860,000
26	Tiểu thuyết phương tây thế kỉ 18	2016	Nhiều tác giả	140,000	10	1,400,000
27	Tiểu thuyết phương tây thế kỉ 19	2016	Nhiều tác giả	160,000	10	1,600,000
28	Văn chương nghệ thuật và thiết chế văn hóa	2017	Tập thể tác giả	149,000	10	1,490,000
29	Văn chương như là quá trình dựng diễn	2017	Ngô Tự Lập	80,000	10	800,000
Tổng cộng					370	46,440,000

Bằng chữ: Bốn mươi sáu triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng chẵn

Đại diện bên A


Vũ Duy Hiệp

Đại diện bên B



GIÁM ĐỐC
Vũ Sinh Viên

BẢNG XÁC ĐỊNH GIÁ TRỊ KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC HOÀN THÀNH

- Đơn vị sử dụng ngân sách: **TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH**
- Mã đơn vị: 1055499 Mã nguồn: 13
- Mã CTMTQG, Dự án ODA :.....
- Căn cứ Hợp đồng số: **09/ĐHV-HĐ2020** ngày tháng năm 2020 giữa Trường Đại học Vinh với Trung tâm Kinh doanh xuất bản và Phát hành sách, giá trị hợp đồng đã ký: 46.440.000 đồng.
- Căn cứ Biên bản nghiệm thu ngày 18 tháng 5 năm 2020 giữa giữa Trường Đại học Vinh với Trung tâm Kinh doanh xuất bản và Phát hành sách:

Đơn vị: Đồng

STT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Từ ký hiệu đến biểu tượng	Cuốn	10	129.000	1.290.000
2	Văn học nhà trường	Cuốn	10	80.000	800.000
3	Âm tiết tiếng việt và ngôn ngữ thi ca	Cuốn	10	160.000	1.600.000
4	Các phương tiện liên kết và tổ chức văn bản	Cuốn	10	32.000	320.000
5	Giáo trình ngôn ngữ học	Cuốn	10	105.000	1.050.000
6	Hur từ tiếng Việt	Cuốn	10	86.500	865.000
7	Lý thuyết trật tự từ trong cú pháp	Cuốn	10	21.500	215.000
8	Những lĩnh vực ứng dụng của Việt ngữ học	Cuốn	10	45.000	450.000
9	Những vấn đề ngôn ngữ và văn hóa tập 1	Cuốn	10	75.000	750.000
10	Tiếng việt cơ sở Q1	Cuốn	30	110.000	3.300.000
11	Tiếng việt cơ sở Q2	Cuốn	30	130.000	3.900.000
12	Tiếng việt nâng cao Q1	Cuốn	30	139.000	4.170.000
13	Tiếng việt nâng cao Q2	Cuốn	30	145.000	4.350.000
14	Từ điển khái niệm ngôn ngữ học	Cuốn	10	240.000	2.400.000
15	Folklore và văn học việt	Cuốn	10	145.000	1.450.000
16	Giáo trình văn học Ấn độ	Cuốn	10	180.000	1.800.000
17	Giáo trình Văn học dân gian Việt Nam	Cuốn	10	96.500	965.000

18	Nam phong tập chí	Cuốn	10	480.000	4.800.000
19	Ngôn ngữ nghệ thuật Nam Cao	Cuốn	10	65.000	650.000
20	Nhật Bản từ mỹ học đến văn chương	Cuốn	10	160.000	1.600.000
21	Thi pháp văn xuôi Puskin	Cuốn	10	68.000	680.000
22	Thơ ca phật giáo VN	Cuốn	10	99.000	990.000
23	Thơ Chế Lan Viên với phong cách suy tưởng	Cuốn	10	49.500	495.000
24	Thơ pháp thế kỉ XX	Cuốn	10	140.000	1.400.000
25	Tiểu thuyết James Joyce	Cuốn	10	86.000	860.000
26	Tiểu thuyết phương tây thế kỉ 18	Cuốn	10	140.000	1.400.000
27	Tiểu thuyết phương tây thế kỉ 19	Cuốn	10	160.000	1.600.000
28	Văn chương nghệ thuật và thiết chế văn hóa	Cuốn	10	149.000	1.490.000
29	Văn chương như là quá trình dựng diễn	Cuốn	10	80.000	800.000
	Tổng cộng		370		46.440.000

Bảng chữ: Bốn mươi sáu triệu bốn trăm bốn mươi nghìn đồng chẵn.

6. Lũy kế thanh toán khối lượng hoàn thành đến cuối kỳ trước: 0 đồng
 - Thanh toán tạm ứng: 0 đồng - Thanh toán trực tiếp: 0 đồng
 7. Số dư tạm ứng đến cuối kỳ trước: 0 đồng
 8. Số đề nghị thanh toán kỳ này: 46.440.000 đồng
 - Thanh toán tạm ứng: 0 đồng - Thanh toán trực tiếp: 46.440.000 đồng

Ngàytháng..... năm 2020

Trường Đại Học Vinh

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

Trung tâm Kinh doanh XB & PHS

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)



GIÁM ĐỐC

Vũ Sinh Viên